Needs for strategic research and exploration by Anglophone nations to reduce current negative impacts of severe orthographic disadvantage

Dr Susan Galletly

Pre-Conference Seminar prior to 45th Annual IARLD Conference Gainesville, Florida Tuesday 24 October, 2023

It's a regular-orthography world.

Most nations use regular orthographies. English spelling is so complex that researchers consider it an outlier on the continuum of orthographic complexity.

| | No of | No of | No of Spelling |
|----------|---------|--------|-----------------|
| | letters | sounds | Patterns (GPCs) |
| English | 26 | 44 | >>560 - >1100 |
| Finnish | 23 | 23 | 23 |
| Italian | 22 | 25 | 33 |
| Korean | 24 | 24 | ~24 |
| Welsh 29 | | 29 | ~29 |

Anglophone nations are struggling with too-slow and too-difficult early-literacy development.

Research shows

- 1. Word-reading and spelling development are excessively drawn out.
- 2. Too many children and adults have word-reading & spelling weakness.
- 3. Difficulties far more severe than those of regular-orthography children.
- 4. Orthographic impacts are far more major than other factors.
- 5. Executive-function skills, impeded statistical learning, and Acquired Helplessness seem pivotal underlying factors.
- 6. Potentially powerful directions include
 - 1. 2-Stage Early Literacy (a beginners' orthography then Standard English).
 - 2. Starting instruction when children are older (7.5yrs not 4-5yrs) with better-developed cognitive-processing skills.
- 7. Research is needed exploring these areas.

We Need Research on 10 Changes areas, e.g.,

The Research

Tours:

The Impacts of

Dr Susan Galletly

Change 1. Understand how orthographies matter: English spelling is dragging us down. Change 3. Weigh workload: Our children and teachers are working far too hard. **Change 7**. Insist on easier early-literacy development: Reach regular-orthography nations' achievement levels. Orthographic Disadvantage Change 8. Investigate the potential of fully-regular beginners' orthographies: Research shows they're key. Change 9. First, play to learn: Start Standard English word-reading instruction from mid-Year 2.

Change 10. Build needed research knowledge as quickly as possible: Use collaborative school-based research.

We need to be discussing orthographies. Their impacts on education are often overlooked. While many nations use highly transparent orthographies, English is highly complex. Orthographic impacts and crosslinguistic differences are major, with widespread ramifications.

> Prof Heikki Lyytinen UNESCO Chair: Inclusive Literacy Learning for All, 2015-2023

English word-reading development is excessively slow, with major child, teacher & school workload impacts

| 1 | Regular-Orthography Cohorts | Standard English Cohorts |
|---|--|---|
| Word-Reading in 14 European Nations - Tour 1 | Children in 10 nations: 90-98% accuracy at End-Grade-1 (and probably much earlier) | UK cohorts: Only 31% accuracy End-Grade-1 Only 69% accuracy End-Grade-2 |

Word-Reading in 14 European Nations (Seymour et al., 2003)

While Age Might Seem A Key Factor ...

(Seymour, Aro, & Erskine, 2003, discussed in Galletly, 2023, Tour 1; Knight & Galletly, 2017, Knight, Galletly & Gargett, 2017).

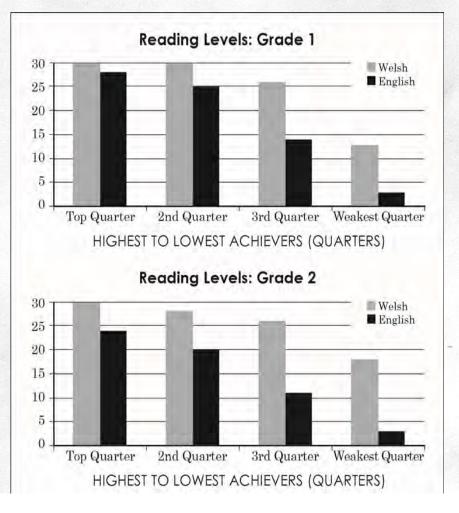
Note re References:

A reference list is provided in both the handout and pdf of slides on my website, <u>www.susangalletly.com.au</u>.

All studies and figures discussed are explored in Galletly (2023) *The Research Tours: The Impacts of Orthographic Disadvantage.*

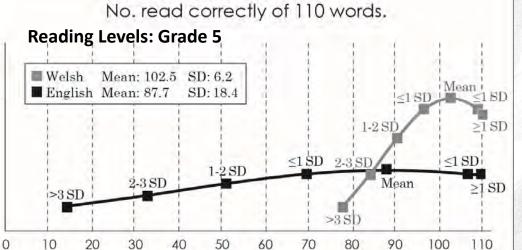
| | y Y | Word | Age Levels | | | |
|-------------|----------------------------|--------------|---------------------------|---------------------|-----|-------------------------|
| Nation | Orthographic Regularity | All Words | Frequent Real Words | Unfamiliar Words | Age | Age Gap UK Yr1 |
| Finland | | 96.7% | 98.3% | 95.0% | 7.9 | 2.3 |
| Greece |] [| 94.8% | 97.6% | 92.1% | 6.8 | 1.2 |
| Italy | | 92.4% | 95.3% | 89.4% | 6.9 | 1.3 |
| Spain | Extremely | 91.8% | 94.7% | 88.8% | 6.8 | 1.2 |
| Austria | Regular | 94.7% | 97.5% | 91.9% | 7.6 | 2.0 |
| Germany | | 96.0% | 97.7% | 94.4% | 7.4 | 1.8 |
| Norway | | 91.3% | 91.8% | 90.8% | 7.9 | 2.3 |
| Iceland | | 90.3% | 94.1% | 86.5% | 6.9 | 1.3 |
| Portugal | | 75.2% | 73.5% | 76.9% | 7.0 | 1.4 |
| Sweden | Highly Regular | 91.4% | 95.1% | 87.7% | 7.5 | 1.9 |
| Netherlands | Trogutar | 88.8% | 95.4% | 82.2% | 7.0 | 1.4 |
| Denmark Yr1 | | 62.4% | 71.1% | 53.7% | 7.7 | 2.1 |
| Denmark Yr2 | Moderately | 86.9% | 92.6% | 81.3% | 8.6 | 3.0 |
| France Yr1 | Regular | 82.0% | 79.1% | 84.9% | 6.7 | 1.1 |
| France Yr2 | | 98.3% | 99.2% | 97.4% | 7.9 | 2.3 |
| UK Yr1 | Highly | 31.6 % | 33.9% | 29.3% | 5.6 | |
| UK Yr2 | Complex | 70.0% | 76.4% | 63.5% | 6.6 | |

Orthographic Complexity Has Vastly Stronger Impacts!



- Spencer and Hanley's longitudinal studies controlled for age and environment:
- Differences in word-reading and phonemic awareness start early, and expand over time.
- Even becoming multilingual didn't rescue struggling English readers.
- Anglophone nations have a *long sad tail*. (Hanley et al., 2004; Spencer & Hanley 2003, 2004)

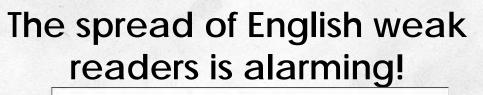
Welsh vs English Word-Reading of Unfamiliar Words Standard Deviation (SD) Groups

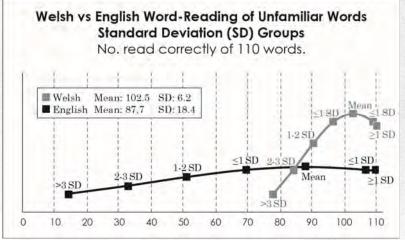


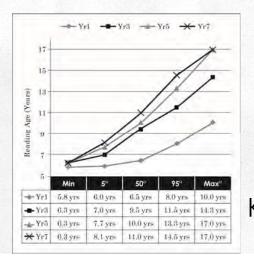
Phonemic awareness develops as slowly as word-reading. Reading unfamiliar words is an issue even for stronger readers.

| | Regular-Orthography Cohorts | Standard English Cohorts |
|----------------------------------|--|---|
| | | Learning to read English: |
| | Learned to read Welsh: | At-risk readers developed |
| Welsh vs English Word-Reading | Much stronger word- reading in Grades 1, 2 & 5. | severe word-reading difficulties. |
| Development - Tour 2 | Strong phonemic awareness from Grade 1. | Phonemic awareness still weak in Grade 5. |
| | Very few weak readers. | Most v. weak reading unfamiliar words |

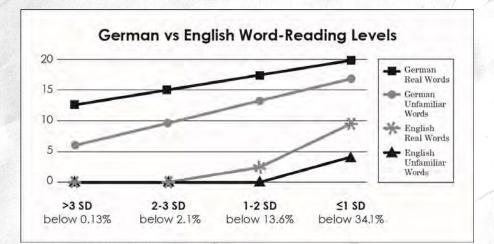
(Hanley et al., 2004; Spencer & Hanley, 2003, 2004)

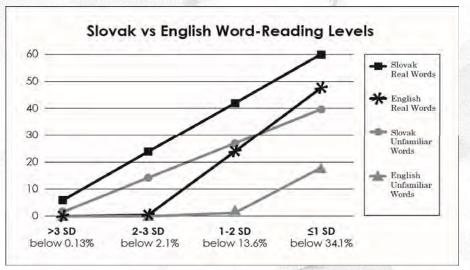






(Caravolas, 2018; Frith et al., 1998, Galletly, 2023; Hanley et al., 2004, Knight & Galletly, 2006)

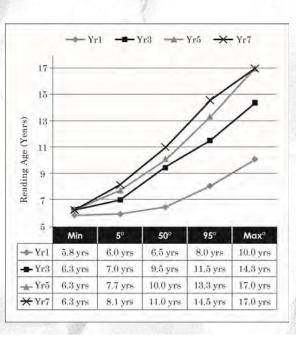




An appreciable number have extremely severe difficulties!

| | Age Word-Re | | nding | | | nprehension | Spelling | |
|-------|-------------|-------------------------|---------------------------------|---|--|-------------------------|----------|--|
| | | Very common words | Unfamiliar (pseudo) words | Meaningful Texts word- reading | | Text Compre- hension | Spelling | |
| | | TOWRE SWE Age | TOWRE PDE Age | Neale RA Age | | Neale RC Age | SAST Age | |
| 1 Cr | 13y 2m | 7y 6m | 7y 3m | 7y 7m | | 7y 11m | 7y 10m | |
| 2 Ub | 9y 6m | 6y 0m | < 6y 0m | < 6y 0m | | 6y 4m | < 6y 0m | |
| 3 Dh | 9y 0m | 7y 6m | 6y 6m | 6y 11m | | 6y 8m | 7y 2m | |
| 4 Qh | 17y 0m | 11y 6m | 8y 9m | 11y 7m | | 7y 5m | 10y 11m | |
| 5 Ss | 14y 1m | 11y 0m | 9y 0m | 9y 6m | | 9y 2m | 10y 0m | |
| 6 Lo | 16y 6m | 9y 3m | 7y 10m | 8y 6m | | 10y 11m | 6y 11m | |
| 7 Mu* | 6y 7m | 6y 3m | 6y 6m | < 6y 0m | | < 6y 0m | < 6y 0m | |
| 7 Mu* | 12y 10m | 10y 9m | 8y 0m | 12y 10m | | >13y 0mth | 9y 6m | |

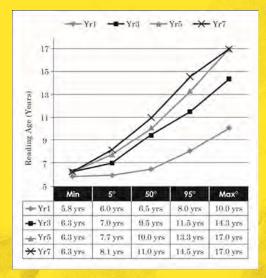
The children in the table are healthy intelligence. Two have IQ >130. Two are gifted athletes.



Anglophone nations are not showing appreciable improvement in instruction and intervention methods

Standard-English struggles have not diminished. Al Otaiba and Fuchs' 2006 comment of English readers is equally relevant today:

The gap between proficient and less proficient readers widens over the elementary years (Stanovich, 1986), and remediation of reading problems becomes increasingly difficult after third grade ... We join a growing number of researchers and educators who have expressed concern that as many as 30% of children at risk for reading difficulties ... may not benefit from generally effective early literacy interventions ... These students have been called "Treatment Resisters" or "Nonresponders" ... Our work and investigations by others ... have suggested that the percentage of nonresponders among children with learning disabilities may be as high as 50%.



Most Children with Intellectual Disability Are **Destined to Experience Extreme Difficulties**

| | Regular-Orthography Cohorts | Standard English Cohorts |
|---|---|---|
| Italian Vs English Readers with Down Syndrome - Tour 4 | High word-reading accuracy: 94% real words, 88% unfamiliar words. Mean IQ 44, Range 40-56 Difficulty finding subjects who weren't already highly accurate | One child reading well. Most at low level, and 30% of control group omitted, as unable to score on tests. Lists other studies showing similarly. |

(Cossu et al., 1993; Groen et al., 2006)

English reading difficulties are vastly more severe

| Regular-Orthography | Stan |
|---------------------|------|
| Cohorts | |

German Vs English Weak Word-Readers

- Tour 13

Highly accurate reading of both real words and unfamiliar words. Read 3-syll pseudowords (*quaduktrisch, miktanie*) highly accurately, better than the English cohort could read 1-syll pseudowords (*foo, bish*). Severely weak wordreading, with many at very low levels.

Cohorts

idard English

Major weakness on real words and pseudowords. Major weakness on vowels: 16 times more vowel errors (342:20 errors).

(Landerl, Wimmer & Frith, 1997)

And regular-orthography instruction & intervention are vastly more effective

| | Regular-Orthography Cohorts | Standard English Cohorts |
|---|--|--|
| Word-Reading Interventions Finnish Vs English Readers - Tour 14 | Weakest word-readers catch up to adult level with relatively minimal intervention (e.g., GraphoGame): most children by/in Grade 2, those with more severe difficulties by Grade 5 | Even with highly intensive, ongoing intervention, most children make gains, but not to age-level, and an appreciable number make very limited progress. |

(Lyytinen, 2023, Lyytinen et al., 2021; Torgesen et al., 1997)

Taiwan, Japan & China use 2-Stage Early Literacy, with a regular orthography first

China

Taiwan

- Their main orthography is hugely complex, but they succeed brilliantly, by using 2-Stage early literacy.
- We do 2-Stage handwriting: first printing, then cursive.
- They do it for reading & writing! It works brilliantly:
 - Super low cognitive load for earliest reading & writing.
 - Children build strong cognitive-processing, skills and confidence, self-teaching to read & write new words.
 - They then transition very effectively to reading & writing their complex orthography.

Taiwan, Japan & China are great role models!

Few children have word-reading difficulties and difficulties are minor by Anglophone standards

Levels of word-reading &writing difficulties in Japanese children (Uno et al., 2009):

- Hiragana: the beginners' orthography 0.2% with reading difficulties, 1.6% with writing difficulties.
- Kanji: the complex orthography

6.9% with reading difficulties,6% with writing difficulties.

In strong contrast, Anglophone nations have

- One third of children struggling, by Anglophone norms, and
- Quite likely two thirds struggling, by regular-orthography norms.

Impressed by its effectiveness in Asian nations, Anglophone nations explored 2-Stage Early Literacy extensively in 1960s *Initial Teaching Alphabet research*

Regular-Orthography Cohorts

Standard English Cohorts

Word-Reading Development ITA vs Standard-English Cohorts - Tour 5 Reading & writing developing very quickly & easily. Transitioning done easily. Very few weak word-readers. Much lower child and teacher workload.

Far slower development. Many struggling readers, often severe difficulties. High child and teachers workload.

(Downing, 1969a, 1969b; Mazurkiewicz, 1971, 1973; Warburton & Southgate, 1969). There is masses of ITA Research, e.g., at eric.ed.gov.

There were a myriad of ITA studies, e.g., Mazurkiewicz (1971, 1973)

- Mazurkiewicz (1971, 1973) reports on the 11 year study of 14,000 Pennsylvania children, half in ITA classes, half in Standard-English classes.
- Findings highly in keeping with other ITA studies (e.g., Block & ITA Foundation, 1968; Downing, 1969a; Warburton & Southgate, 1969).
- Numbers reading above grade level: 75% (ITA) vs. 6% (Standard-English).
- Three times more Standard-English children repeating a year-level due to low achievement, twice as many receiving remedial intervention.
- Definite differences in remedial needs, with
 - ITA children needing support just with comprehension not word-reading.
 - Standard-English children needing intervention in both areas.
- Workload was reduced and teaching was empowered.

"The most dramatic flowering of all is evident in the large numbers of free, selfexpressive, six-year-old writers. They write more abundantly and about many more subjects. They write alone, without help or editing."

Teachers in regular-orthography nations teach to highly literate learners from Gr 2

- Children are independent readers, writers & learners.
- Time saved through not supporting weak literacy skills can be used for subject area learning.
- They don't have Anglophone work pressure: our *Find the Learning Time* & *Find the Caring Time* challenges.
- Their orthographic advantage proliferates easily when 97-99% children are strong readers & writers.

Learning to Read & Write a Beginners' Orthography Builds Powerful Phonemic Awareness

Children rapidly strong phonemic awareness as they learn to read and write their beginners' orthography (Aro, 2004; Huang & Hanley, 1997): - In the 4 weeks it takes Finnish children to read (Aro, 2004). - In the 10 weeks Taiwanese children master their beginners' orthography, prior to transitioning to their main orthography. Just as Aro (2004) found, Huang and Hanley found very strong phonemic-awareness development in the 10-week period [of mastering their beginners' orthography, from being minimal, to now being quite proficient. This strong phonemic awareness would now support their learning of complex Hanzi.

Research Tour 1. Too Slow Word-Reading and Spelling Development

A Beginners' Orthography Is a Powerful Tool for Transitioning & Self-Teaching

As Huang and Hanley (1997) explain, of Taiwan,

Before they are taught any characters in school, all Taiwanese children learn Zhuyin Fuhao, an alphabetic script [of 37 symbols] ... is taught in the first 10 weeks of 1st Grade. ...

It is not permitted to teach any [Taiwanese] characters during [this time]... After 10 weeks, the children learn [Taiwanese Hanzi characters] via Zhuyin Fuhao: On the right side of the Hanzi characters in primary school textbooks [is] the word written in Zhuyin Fuhao appears.

Knowing Zhuyin Fuhao thus helps children to pronounce new characters ... without assistance from the teacher.

Research Tour 1. Too Slow Word-Reading and Spelling Development Galletly (2023) The Research Tours: The Impacts of Orthographic Disadvantage

English Beginners' Orthographies at Age 5 prevent Acquired Helplessness

Warburton & Southgate's (1969) ITA review of 1500 UK schools found
Strong Success Inoculation in beginning ITA word-readers,
Acquired Helplessness of Standard-English weaker word-readers:
Even the youngest, [most delayed] child can have a go. ...
Children feel on top of it instead of struggling. ...
The shutters don't go down when the child meets a word he doesn't know. He'll try it. ... One doesn't now find children in the middle of infant school who have, as it were, given up. Even

if a child is going slowly, he feels he is making progress.

Research Tour 5: The Power of Beginners' Orthographies Galletly (2023) The Research Tours: The Impacts of Orthographic Disadvantage

English Beginners' Orthographies at Age 5 prevent Acquired Helplessness

Warburton & Southgate's (1969) review of ITA in **1500 UK schools**: The majority of teachers interviewed appeared to consider the change in children's attitudes to reading to be at least as important, or even more important, than the increased progress in reading. ...

Children don't get blockages as they did with traditional orthography.

One doesn't now find children in the middle of infant school who have, as it were, given up. Even if a child is going slowly, he feels he is making progress.

Research Tour 5: The Power of Beginners' Orthographies Galletly (2023) The Research Tours: The Impacts of Orthographic Disadvantage

Pablo Freire's (1974) literacy empowerment similarly used a highly-regular orthography

Key learnings from Freire's work:

- Literacy is empowering, e.g., for socio-political emancipation in Brazil. 1.
- Teach word-reading strategically & explicitly, using isolated words & 2. word parts. Freire taught word-reading explicitly: 'Teaching men how to read and write a syllabic language like Portuguese means showing them how to grasp critically the way its words are formed, so that they themselves can carry out the creative play of combinations.'. He used drills, using meaningful, relevant words, e.g., Favela (SLUM): Favela \rightarrow Fa-ve-la \rightarrow (3x. Fa-fe-fi-fo-fu \rightarrow Va-ve-vi-vo-vu \rightarrow La-le-li-lo-lu) → Fa-ve-la

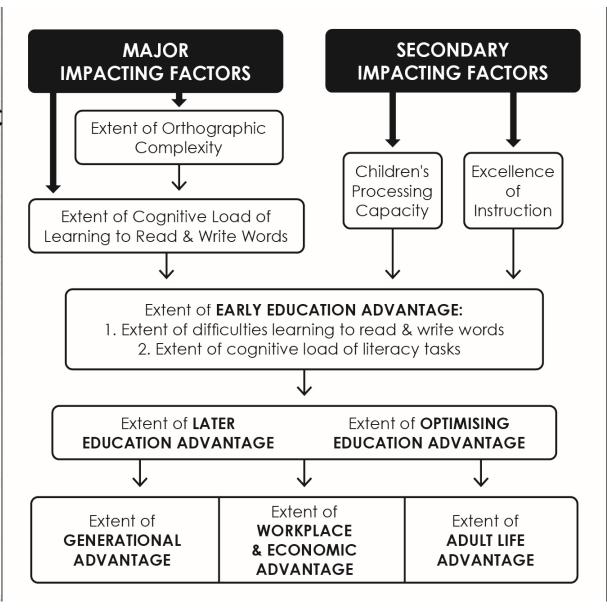
(Freire, 1974; Galletly, 2008).

Lack of Awareness of Orthographic Impacts Has Led to Major Confusion in Literacy Instruction

- Anglophone nations' Reading Wars build from lack of awareness of orthographic impacts and our severe orthographic disadvantage.
- Whole Language inappropriately ignored orthographic impacts .
- ITA research was cupboarded and ignored when Whole Language swept through the Anglophone world.
- Had Whole Language combined with ITA (2-Stage Early Literacy), Anglophone nations would now have strong literacy and learning.
- The Sociocultural Model replaced Whole Language: Unaware of orthographic impacts, it misinterpreted Freire's work, emphasising that empowerment produces literacy (when literacy enables empowerment).

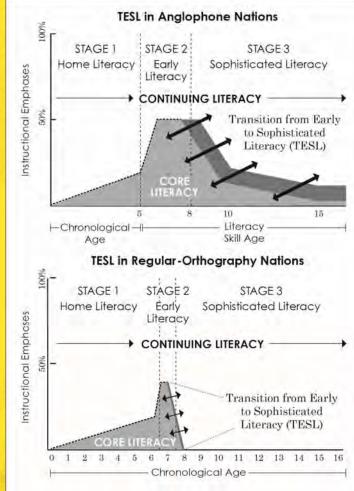
Regular orthographies produce Orthographic Advantage which impacts children, teachers, schools & the nation.

Knight, Galletly, & Gargett. (2019). Orthographic Advantage Theory: National advantage and disadvantage due to orthographic differences. Asia Pacific Journal of Developmental Differences, 6(1, January), 5-29.



Orthographic advantage vs disadvantage build from cognitive load, workload & learning ease

- Regular-orthography readers have low cognitive load and minimal learning, and transition easily to be confident readers, writers, self-teachers & learners.
- Anglophone children have high cognitive load across many years.
- Teachers & children have much higher workload for subject-area & literacy learning because of the extra time needed to build & support developing literacy skills: we've an enormous *Find the Learning Time Challenge*



Cognitive Load & Cognitive Processing Are Major Players In Learning To Read & Write

- **Cognitive load** = the amount we have to think on and process at any one time, and over time.
- **Cognitive-processing** = the skills we use in thinking about and processing information.
- Cognitive load and cognitive processing work in tandem:
 - Easy learning creates low demands for efficient cognitive processing.
 - Complex learning creates high demands.

High Cognitive Load Has Major Negative Effects

• English readers struggle to learn to read and write due to too-high

o Too-high cognitive load across Early-Literacy development.

o Too-high demands for effective cognitive-processing skills.

Hayiou-Thomas et al.'s (2004) study showed that increasing cognitive load for Grade 1 & 2 UK children, who had healthy language skills, induced patterns of language disorder, i.e., patterns often present in children with Language Disorder, but not healthy-progress children.
ALAS!!! English orthographic complexity creates particularly high cognitive load across our children's years of early-literacy development.

Should Anglophone nations add in a beginners' orthography? It's a key area to explore.

- We'd use Taiwan, Japan & China as role-models for 2-Stage early literacy.
- We'd choose a beginners' orthography, e.g., ITA or Fleksispel, my fullyregular English beginners' orthography is free for non-commercial use.
- There's many to choose from, plus we've already large numbers of regular orthographies used e.g., in our isolated Aboriginal communities.

Fleksispel - Stage 1

Wuns upon u t<u>iem thair</u> w<u>er three</u> litul pigz h<u>ooo</u> livd in u kotuj wi<u>th thair</u> mu<u>th</u>u.

Wun dae mu<u>th</u>u pig sed t<u>ooo</u> h<u>er</u> kidz, 'It's t<u>iem for yooo</u> t<u>ooo</u> bild y<u>or oen how</u>zuz.' S<u>oe</u> of <u>thae</u> went.

Thu ferst litul pig met u farmu with a loed of stror.

'Pleez cood I hav sum ov yor stror?' thu pig arskt pulietlee.

'Sertunl<u>ee, yooo fie</u>n yung pig,' ansud <u>th</u>u f<u>ar</u>mu, h<u>ooo gaev</u> <u>th</u>u litul pig az mu<u>ch</u> str<u>or</u> az woz wontud.

| 1 | 19 Vowel GPCS | | | | 22 Consonant GPCS | | | | | |
|----|---------------|-----|---------------|---|-------------------|---|-----|-----------|--------------|--|
| ae | m <u>ae</u> t | ar | m <u>ar</u> t | b | bat | n | nat | <u>sh</u> | <u>sh</u> at | |
| a | mat | er | m <u>er</u> t | d | dat | р | pat | ch | <u>ch</u> at | |
| ee | m <u>ee</u> t | or | mort | f | fat | r | rat | th | <u>th</u> at | |
| e | met | ow | n <u>ow</u> | g | gat | S | sat | ng | la <u>ng</u> | |
| ie | m <u>ie</u> t | 00 | foot | h | hat | t | tat | | ~ | |
| i | mit | 000 | m <u>ooo</u> | j | jat | v | vat |] | | |
| oe | m <u>oe</u> t | oy | boy | k | kat | w | wat |] | | |
| 0 | mot | air | hair | 1 | lat | у | yat |] | | |
| ue | m <u>ue</u> t | | | m | mat | z | zat | | | |
| u | mut | | | | | | | | | |

41 Grapheme-Phoneme Correspondences (GPCS)

u sistu (a)

Anglophone Nations Use 2-Stage Early Literacy for HandWriting. Let's explore it for reading & writing too

- Anglophone nations use 2-Stage early-literacy for handwriting: 1. Printing 2.Cursive.
- It's highly likely we also need it for reading and writing.
- Taiwan, Japan, China & Korea are powerful role models, for:
 - 1. 2-Stage early literacy: now used for >6 decades, with outstanding success.

2. Showing the enormous power of(a) lowering cognitive load, and(b) reducing demands for strong cognitive-processing skills.

Anglophone blindspots are a major issue



Despite the evidence of many studies, most Anglophone educators and academics seem unaware of

- 1. How well children in regular-orthography nations read, write and learn.
- 2. How severely behind English readers are.
- 3. The strong effectiveness of regularorthographies and 2-Stage early literacy.
- 4. How serious the effects of ignoring orthographies are, as regards, e.g., Reading Wars issues.

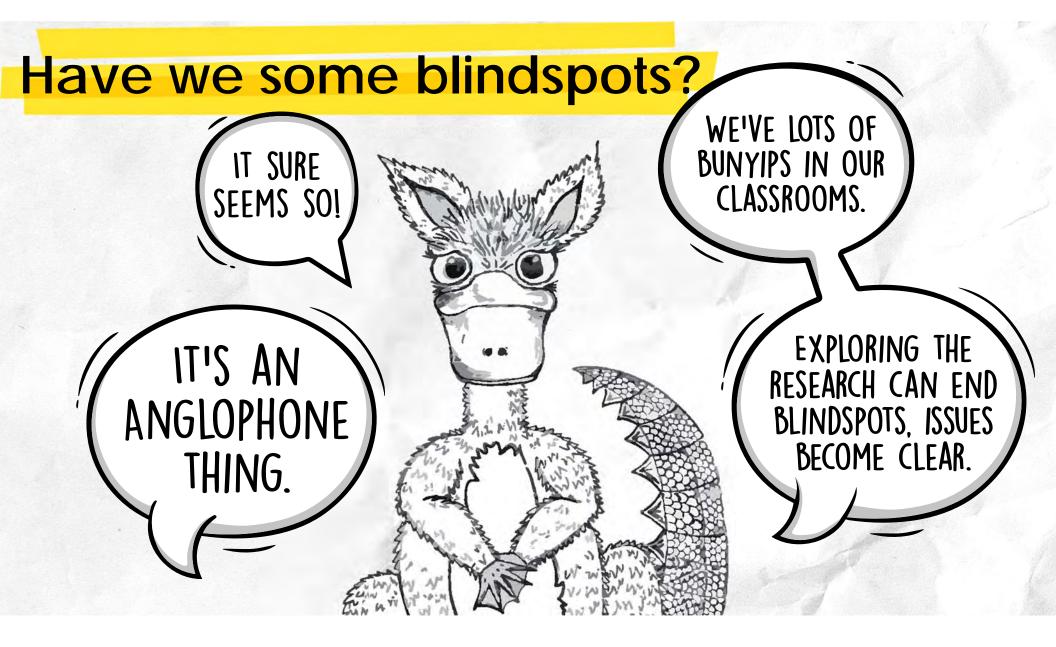


Bunyip in the Room

An important issue people aren't aware of, that's extremely obvious once pointed out.

Bunyip in the Classroom Key education issues well worth considering and exploring.

Blindspots grow Bunyips!



We've Anglophone blindspots & bunyips about

- 1. Orthographies & their impacts.
- 2. How they ease vs impede learning to read & write.
- 3. The very high cognitive load our children and teachers live with.
- 4. Very low vs extremely high needs for effective cognitive processing.
- Low vs massive child and teacher workload, in all school years.

The facts are in: Anglophone nations mismanage English orthographic complexity badly

- The problem is not English orthographic complexity.
- It's how we manage that complexity for beginning readers.
- Children cope vastly better using two orthographies when the first is fully-regular, than they do, learning a single, highly-complex orthography.
- 2-Stage Early Literacy, with a beginners' orthography used first, are a strong solution that's well worth exploring.
- That evidence has been there since the 1950s, e.g., the 1960's ITA research grew from awareness of the major positive effects Asian nations were achieving, by using 2-Stage early literacy.

We Don't Need Spelling Reform! We May Need 2-Stage Early Literacy and A Beginners' Orthography

- We'd use Taiwan, Japan & China as role-models for 2-Stage early literacy.
- e.g., Fleksispel: my free-to-use fully-regular English beginners' orthography.
- Very low content load & cognitive load for beginners and struggling readers.
- Available free for non-commercial use to educators & researchers.

Fleksispel - Stage 1

Wuns upon u tiem <u>thair</u> wer <u>three</u> litul pigz h<u>ooo</u> livd in u kotuj wi<u>th thair</u> mu<u>th</u>u.

Wun dae mu<u>th</u>u pig sed t<u>ooo</u> h<u>er</u> kidz, 'It's t<u>ie</u>m f<u>or yooo</u> t<u>ooo</u> bild y<u>or oe</u>n h<u>ow</u>zuz.' S<u>oe</u> of <u>thae</u> went.

Thu ferst litul pig met u farmu with a loed of stror.

'Pl<u>eez coo</u>d I hav sum ov y<u>or</u> str<u>or?' th</u>u pig <u>ar</u>skt pul<u>ie</u>tl<u>ee</u>.

'S<u>er</u>tunl<u>ee</u>, y<u>ooo</u> fi<u>e</u>n yu<u>ng</u> pig,' ansud <u>th</u>u f<u>ar</u>mu, h<u>ooo gaev</u> <u>th</u>u litul pig az mu<u>ch</u> str<u>or</u> az woz wontud.

| 19 Vowel GPCS | | | | 22 Consonant GPCS | | | | | |
|---------------|---------------|-----|---------------|-------------------|-----|---|-----|-----------|--------------|
| ae | m <u>ae</u> t | ar | m <u>ar</u> t | b | bat | n | nat | <u>sh</u> | <u>sh</u> at |
| a | mat | er | m <u>er</u> t | d | dat | р | pat | ch | <u>ch</u> at |
| ee | meet | or | mort | f | fat | r | rat | th | <u>th</u> at |
| e | met | ow | n <u>ow</u> | g | gat | s | sat | ng | tang |
| ie | miet | 00 | foot | h | hat | t | tat | | |
| i | mit | 000 | m <u>000</u> | j | jat | v | vat | 1 | |
| oe | moet | oy | boy | k | kat | w | wat | 1 | |
| 0 | mot | air | hair | 1 | lat | у | yat | 1 | |
| ue | muet | | | m | mat | z | zat | 1 | |
| u | mut | 1 | , | | | | | | |
| u | sistu (ð) | | | | | | | | |

41 Grapheme-Phoneme Correspondences (GPCS)

A summary of the points I've made

- 1. With 26 letters for 40+ sounds, using >>500 spelling patterns, English orthography is so complex, it's an outlier.
- 2. Anglophone nations need to investigate under-explored factors that impact word-reading development, including
 - a.The impacts of orthographic complexity, through high cognitive load & needs for effective cognitive processing.
 - b. Our children being very young when learning to read.

3. English orthographic complexity is damaging in many ways, e.g., relative to regular-orthography nations, it produces

a.Exceedingly slow early literacy development.

b.Too many weak readers, many with severe difficulties.

c.Insufficiently effective early intervention and catch-up intervention.

d.Too busy schools, through

- i. High child & teacher workload,
- ii. Children's many years of weak literacy skills, and
- iii. Teachers supporting very large numbers of struggling readers.

4. Orthographies make a massive difference:

a. Regular orthographies expedite early-literacy development.

b. Complex orthographies impede it.

 They do this through the trade-off of a. The cognitive load of learning, against

b. Children's levels of cognitive-processing skills.

6. Most nations use regular orthographies, either

a. As their sole orthography (e.g., Finland), or

b. In 2-Stage Early Literacy, with a beginners' orthography used prior to the nations' complex orthography (e.g., Taiwan).

This gives them easy, rapid early-literacy and few difficulties.

7. English orthographic complexity causes Anglophone nations' early-literacy development to

a. Lag behind regular-orthography nations' to extreme level.

b. Have very large numbers of children struggling with word-reading and writing.

 Using 2-Stage Early Literacy, with children first reading and writing a beginners' orthography, *changes the playing field* greatly: a. Easing and speeding early-literacy development, and b. Removing and reducing reading & writing difficulties.

9. Taiwan, Japan, China and Korea are role-model nations for us, having used 2-Stage Early Literacy since the 1940s and 50s, with this precipitating major educational & economic improvement.

10. It has been said:

' There are no such thing as [word-reading] difficulties. There are only teaching challenges.'

Regular orthographies offer pivotal empowerment, expediting meeting those teaching challenges.

 Using 2-Stage Early Literacy, with children first reading and writing a beginners' orthography, *changes the playing field* greatly: a. Easing and speeding early-literacy development, and b. Removing and reducing reading & writing difficulties.

9. Taiwan, Japan, China and Korea are role-model nations for us, having used 2-Stage Early Literacy since the 1940s and 50s, with this precipitating major educational & economic improvement.

10. It has been said:

' There are no such thing as [word-reading] difficulties. There are only teaching challenges.'

Regular orthographies offer pivotal empowerment, expediting meeting those teaching challenges.

My 3 wonderings down the decades...!

1. What factors cause our children's and adults' reading & literacy difficulties?

2. How can we reduce their' struggles and suffering?

3. What are the ways we can do things better?

After all...

There are no such things as reading difficulties. There are only teaching challenges. Jackie French, 2015 Senior Australian of the Year

There's VERY good news!

Anglophone nations, e.g., Australia, US, UK have exciting potential for truly major improvement in early-literacy development & education generally if we explore 10 Changes issues.

Considering the research shows we too can soar!

Poster for 45th IARLD Conference

Let's Optimise Early Literacy!

Models for Exploring the Impacts of Orthographic **Disadvantage Towards Optimising Literacy Development.**



Scan the QR code or visit



0 3 4 **Differential Disadvantage Model** Literacy Orthographic 1. Differential disadvantage against regular Component Advantage Theory Model orthography weak readers Model 2. Differential disadvantage against Anglophone peers 5 NCY IN EARLY The 10 2 **ITERACY LEARNIN** . THE REPRESENCES Changes TESI in Analophone Mations Model Transition BELLEVILLE . from Early to (attention attention Sophisticated SHARE Literacy (TESL) Model STATE OF Sector all EL in Regular-Orthography Nat INCES ITERACY SKILLS AND LOW SELF-EFRICACT to Septiatenated Lateracy (TES). All models are included in, and discussed in The Research Tours. The Impacts of Orthographic Disadva

Visit <u>susangalletly.com.au</u> for Poster & Video explaining models

Additional Poster – The High Cost of Orthographic Disadvantage

Visit <u>susangalletly.com.au</u> To download the poster & handout, and view its video.



It's Research Time!!!

Anglophone **nations** are greatly **in need** of major improvement.

Fortunately, working strategically, they have **wonderful potential** to achieve enormous improvement.

The future is bright. Let's move there!

The 10 Changes

Our 5 Models Are Useful Tools

Models developed by Susan Galletly,Bruce Knight & colleagues:Let's Optimise Early Literacy

- 1. The Literacy Component Model (Knight, Galletly & Aprile, 2021)
- 2. Transition from Early to Sophisticated Literacy (TESL) Model (Galletly & Knight, 2011a)
- **3. The Differential Disadvantage Model** (Galletly & Knight, 2011b)
- 4. The Orthographic Advantage Theory Model (Knight, Galletly & Gargett, 2019)
- 5. The 10 Changes Model (Galletly, 2023).

Models for Exploring the Impacts of Orthographic Disadvantage Towards Optimising Literacy Development.



| Literacy Component Model | 1. Offerential disadvantage against regular- anthography week readers. | Orthographic Advantage Theory Model |
|--|--|--|
| The second secon | A constraint of the second of the secon | A set of the set of th |
| 2 Transition from Early to Sophisticated Literacy (TESL) Model | AUTOCICICS IN LATA INTACC LANALON NO. ISSUENCE IN LATA INTACC LANALON INTACC LANALON INTACC LANALON INTACC LANALON INTACC LANALON INTERCOMMENT INTE | The state of the s |
| This branch of the second seco | A Strategieren tate de Strategieren tate d | Markar and a strategy of the stra |

Why are models needed? Because...

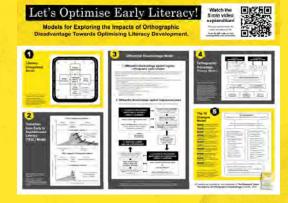
- Orthographies make a MASSIVE difference!
- English readers lag far behind children in the world's many regular-orthography nations, e.g., Finland, Estonia, Poland, Spain, Greece, Italy, Korea, Taiwan, China, Japan.
- Anglophone nations such as Australia, UK & USA need to close this gap. Currently, by international standards,
 - We don't manage orthographic complexity well enough for beginning learners.
 - Our children's greatest risk factor for vastly slow literacy development, and high likelihood of severe difficulties is being born in an Anglophone nation.

Each has its own research publication

Five models developed by Dr Susan Galletly with Prof Bruce Knight & colleagues:

- 1. The Literacy Component Model (Knight, Galletly & Aprile, 2021)
- 2. Transition from Early to Sophisticated Literacy (TESL) Model (Galletly & Knight, 2011a)
- 3. The Differential Disadvantage Model (Galletly & Knight, 2011b)
- 4. The Orthographic Advantage Theory Model (Knight, Galletly & Gargett, 2019)
- 5. The 10 Changes Model (Galletly, 2023).

All models are included in, and discussed in The Research Tours: The Impacts of Orthographic Disadvantage (Galletly, 2023)

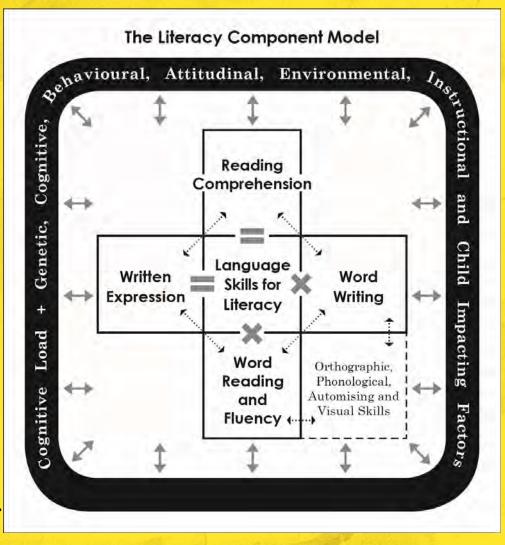




The Literacy Component Model

Figure 11, discussed in Research Tour 7: Literacy Components and Quadrants

Article: Knight, Galletly, & Aprile (2021). The Literacy Component Model: A pragmatic universal paradigm . International J. of Innovation, Creativity and Change, 15(7).

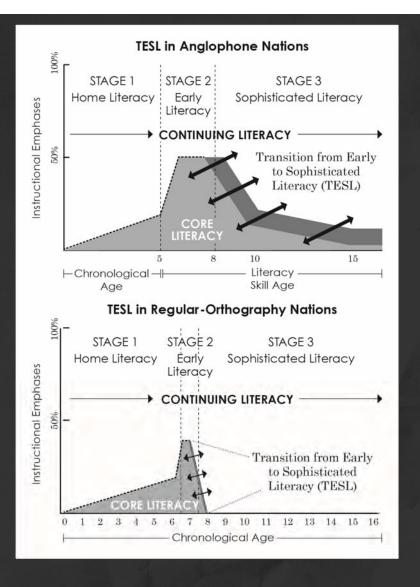




Transition from Early to Sophisticated Literacy Model

Figure 6, discussed in Research Tour 1: Too Sbw W ord-Reading and Spelling Development

Article Galletly, S.A., & Knight, B.A. (2011b). Transition from Early to Sophisticated Literacy (TESL) as a factor in cross-national achievem ent differences. Australian Educational Researcher, 38(3), 329-354.



The Differential Disadvantage Model: Part 1

Figure 17a, discussed in Research Tour 10: A Multiple Deficits Vs Phonological Basis?

Article Galletly & Knight (2011a) D ifferential disadvantage of Anglophone weak readers due to English orthographic complexity and cognitive processing weakness. Australasian J. of Special Education, 35(1), 72-96.

1. Differential disadvantage against regularorthography weak readers

Disadvantage through not experiencing the strong expediting of earlyliteracy development that children who learn to read and write regularorthographies experience. They miss out on the following benefits:

- Ease of learning to read and write words once letter-sounds are known.
- Cognitive-processing weakness and low intelligence not preventing mastery of word-reading and word-writing.
- Word-reading and spelling being mastered in the first school years.
- Very low magnitude of word-reading and spelling difficulties.
- Word-reading remediation being of short duration and highly successful.
- Early Literacy mastery expediting
 - Independent reading, writing and learning.
 - Language development.
 - Sophisticated Literacy learning.

The Differential Disadvantage Model: Part 2

2. Differential disadvantage against Anglophone peers

Disadvantage built from extent of weak cognitive processing & other language skills:

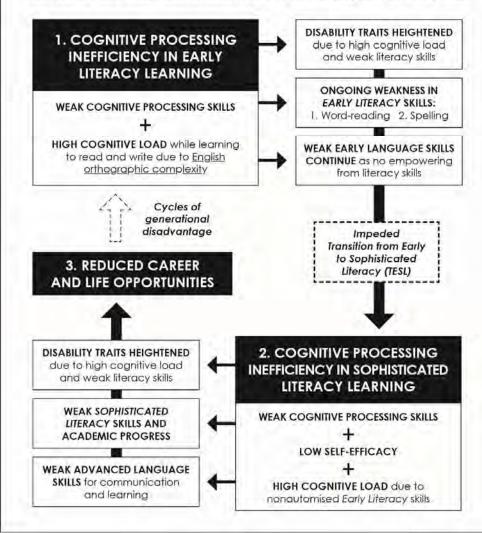
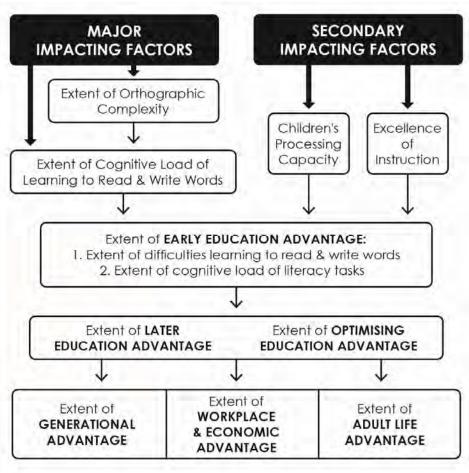




Figure 16, discussed in Research Tour 9: Needs for Workbad Research

Article Knight, Galletly, & Gargett (2019). Orthographic Advantage Theory: National advantage and disadvantage due to orthographic differences. A sia Pacific J. of Developm ental Differences, 6(1), 5-29.

Appendix of tables: Key Features of Orthographic Advantage Theory. www.literacyplus.com.au.

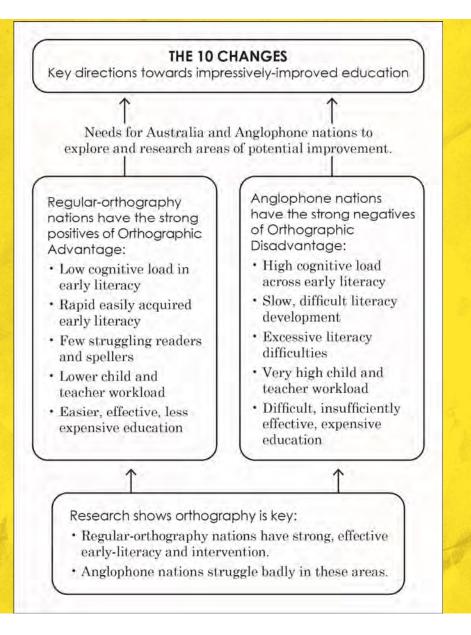


The 10 Changes Model

Figure 1, discussed in Chapter: The 10 Changes.

Book: Galletly, S.A. (2023) The Research Tours: The Impacts of Orthographic Disadvantage. Vol.2. Aussie Reading Woes. Mackay, Qbl, Australia: Literacy Plus.

www.susangalletly.com au





The 10 Changes Model

| Needs for Australia and explore and research areas | Anglophone nations to sof potential improvement. | | |
|---|--|--|--|
| Regular-orthography nations have the strong positives of Orthographic Advantage: | Anglophone nations have the strong negatives of Orthographic Disadvantage: | | |
| Low cognitive load in early literacy. | High cognitive load across early literacy Slow, difficult literacy development Excessive literacy difficulties | | |
| Rapid easily acquired early literacy. | | | |
| Few struggling readers and spellers | | | |
| Lower child and teacher workload | Very high child and teacher workload | | |
| Easier, effective, loss expensive education | Difficult, insufficiently effective, expensive education | | |
| Î | 1 | | |
| | | | |

| CHANGE 1 Understand how orthographies matter: |
|---|
| English spelling is dragging us down. |
| CHANGE 2 Own our struggling reader woes: |
| End hypocrisy and pretence. |
| CHANGE 3 Weigh workload: |
| Our children and teachers are working far too hard. |
| CHANGE 4 One-size education does not fit all: |
| Teach to the decidedly different instructional needs |
| of upper-third and lower-third readers. |
| CHANGE 5 End our data deficiency: |
| Build strong knowledge on word-reading levels. |
| CHANGE 6 Enrich every child: |
| Ensure effective, supportive, tailored education. |
| CHANGE 7 Insist on easier early-literacy development: |
| Reach regular-orthography nations' achievement levels. |
| CHANGE 8 Investigate the potential of fully-regular beginners' orthographie |
| Research shows they're key. |
| CHANGE 9 First, play to learn: |
| Start Standard English word-reading instruction from mid-Year |
| CHANGE 10 Build needed research knowledge as quickly as possible: |
| Use collaborative school-based research. |
| |

Please Encourage Research on Orthographic Impacts Cognitive Processing & Crosslinguistic Differences

- 100 Research Questions is the final chapter of The Research Tours, and those 100 are just examples of potential studies.
- Anglophone nations need the help of regular-orthography nations.
- Please encourage potential Masters and Doctoral studies to consider doing studies in this area.
- They are underexplored areas, with a myriad of valuable studies which can be done.

References:

(All studies & figures are explored in Galletly (2023) The Research Tours: The Impacts of Orthographic Disadvantage)

- 1. Aro, M. (2004). Learning to read: The effect of orthography. Thesis: University of Jyvaskyla.
- 2. Aro, M. (2017a). Learning to read Finnish. In L. T. W. Verhoeven & C. A. Perfetti (Eds.), *Learning to read across languages and writing systems* (pp. 416-436). Cambridge University Press.
- 3. Aro, M. (2017b). *What is special about Special Education in Finland?* Keynote presentation at the opening conference of The Center for Justice in Education, Pontificial University of Santiago de Chile, 8.11.2017.
- 4. Al Otaiba, S., & Fuchs, D. (2006). Who are the young children for whom best practices in reading are ineffective?: An experimental and longitudinal study. *Journal of Learning Disabilities*, 39(5), 414-431.
- 5. Caravolas, M. (2004). Spelling development in alphabetic writing systems: A cross-linguistic perspective. *European Psychologist*, 9(1), 3-14.
- 6. Caravolas, M. (2018). Growth of word and pseudoword reading efficiency in alphabetic orthographies: Impact of consistency. *Journal of Learning Disabilities*, 51(5), 422-433.
- 7. Compton, D. L., Miller, A. C., Elleman, A. M., & Steacy, L. M. (2014). Have we forsaken reading theory in the name of "quick fix" interventions for children with reading disability? *Scientific Studies of Reading*, *18*(1), 55-73.
- 8. Cossu, G., Rossini, F., & Marshall, J. C. (1993). When reading is acquired but phonemic awareness is not: A study of literacy in Down's Syndrome. *Cognition*, *46*(2), 129-138.
- 9. Downing, J. (1969a). The effectiveness of i.T.A. (initial teaching alphabet) in the prevention and treatment of dyslexia and dysgraphia. World Mental Health Assembly (Washington, D.C., Nov 17-21, 1969), eric.ed.gov.
- 10.Downing, J. (1969b). Initial teaching alphabet: Results after six years. The Elementary School Journal, 242-249.
- 11.Downing, J. (1972a). The orthography factor in literacy acquisition in different languages. *Literacy Discussion*, 3(3-4), 409-427.
- 12. Downing, J. (Ed.). (1972b). Comparative reading. Macmillan.
- 13. Frith, U., Wimmer, H., & Landerl, K. (1998). Differences in phonological recoding in German- and English-speaking children. *Scientific Studies of Reading*, 2(1), 31-54.
- 14.Galletly, S. A. (2005). The Galletly Report: Reading-accuracy development, difficulties and instruction in Australia: Report submitted to the Australian National Inquiry into the Teaching of Literacy. www.literacyplus.com.au.
- 15.Galletly, S. A. (2008). An exploration of rapid-use reading-accuracy tests in an Australian context (Doctoral Thesis, PhD). Central Queensland University, www.literacyplus.com.au.
- 16.Galletly, S. A. (2018). Honing research directions into the future: Under-explored research issues & their potential for future knowledge building. Paper presented at the Speaking Tour presentation at six Taiwan Universities, January 2018. www.literacyplus.com.au.au
- 17.Galletly, S. A. (2022) Bunyips in the Classroom: The 10 Changes. Vol. 1. *Aussie Reading Woes*. Mackay, Qld, Australia: Literacy Plus.
- 18.Galletly, S. A. (2023a). Fleksispel: A fully regular English orthography with transitioning stages for free flexible use by educators and researchers. www.literacyplus.com.au.
- 19.Galletly, S. A. (2023b) The Research Tours: The Impacts of Orthographic Disadvantage. Vol. 2. *Aussie Reading Woes*. Mackay, Qld, Australia: Literacy Plus.
- 20.Galletly, S. A. (In press, 2024) The 10 Changes: The Nitty Gritty. Vol. 3. *Aussie Reading Woes*. Mackay, Qld, Australia: Literacy Plus.
- 21.Galletly, S. A., & Knight, B. A. (2004). The high cost of orthographic disadvantage. Australian Journal of Learning Disabilities, 9(4), 4-11.
- 22.Galletly, S. A., & Knight, B. A. (2006). The Dynamic Indicators of Basic Early Literacy Skills' (DIBELS) use in an Australian context. *Australian J. of Learning Disabilities*, *11*(3), 147-154.
- 23.Galletly, S. A., & Knight, B. A. (2011a). Differential disadvantage of Anglophone weak readers due to English orthographic complexity and cognitive processing weakness. *Australasian Journal of Special Education*, 35(1), 72-96.
- 24.Galletly, S. A., & Knight, B. A. (2011b). Transition from Early to Sophisticated Literacy (TESL) as a factor in cross-national achievement differences. *Australian Educational Researcher*, 38(3), 329-354.
- 25.Galletly, S. A., & Knight, B. A. (2013). Because trucks aren't bicycles: Orthographic complexity as an important variable in reading research. *Australian Educational Researcher*, 40(2), 173-194.
- 26.Galletly, S. A., Knight, B. A., Dekkers, J., & Galletly, T. A. (2009). Indicators of late emerging reading-accuracy difficulties in Australian schools. *The Australian Journal of Teacher Education*, 34(5), 54-64.
- 27.Groen, M. A., Laws, G., Nation, K., & Bishop, D. V. M. (2006). A case of exceptional reading accuracy in a child with Down Syndrome: Underlying skills and the relation to reading comprehension. *Cognitive Neuropsychology*, 23(8), 1190-1214.

- 28.Hanley, J. R., Masterson, J., Spencer, L. H., & Evans, D. (2004). How long do the advantages of learning to read a transparent orthography last? An investigation of the reading skills and reading impairment of Welsh children at 10 years of age. *Quarterly Journal of Experimental Psychology*, 57(8), 1393.
- 29. Hayiou-Thomas, M. E., Bishop, D. V. M., & Plunkett, K. (2004). Simulating SLI: General cognitive processing stressors can produce a specific linguistic profile. *Journal of Speech, Language, and Hearing Research*, 47(6), 1347-1456.
- 30.Landerl, K., Wimmer, H. C. A., & Frith, U. (1997). The impact of orthographic consistency on dyslexia: A German-English comparison. *Cognition*, 63, 315-334.
- 31.Knight, B. A., & Galletly, S. A. (2006). The Test of Word Reading Efficiency (TOWRE) used in an Australian context. *Australian Journal of Learning Disabilities*, 11(3), 139-146.
- 32.Knight, B. A., & Galletly, S. A. (2017). Effective literacy instruction for all students: A time for change. *International Journal of Innovation, Creativity and Change.*, *3*(1), 65-86.
- 33.Knight, B. A., & Galletly, S. A. (2020). Practical school-level implications of cognitive processing and cognitive load. In A. M. Columbus (Ed.), *Advances in psychology research* (Vol. 140, pp. 1-90). New York: Nova Science.
- 34.Knight, B. A., Galletly, S. A., & Aprile, K. T. (2021). The Literacy Component Model: A pragmatic universal paradigm. *International J. of Innovation, Creativity and Change*, 15(7).
- 35.Knight, B. A., Galletly, S. A., & Gargett, P. S. (2017a). Managing cognitive load as the key to literacy development: Research directions suggested by crosslinguistic research and research on Initial Teaching Alphabet (i.t.a.). In R. Nata (Ed.), *Progress in education* (Vol. 45, pp. 61-150). New York: Nova Science.
- 36.Knight, B. A., Galletly, S. A., & Gargett, P. S. (2017b). Principles of reading instruction towards optimising reading instruction for at-risk readers in Prep to Year 3: Principles developed through teacher reflection on research and practice in the ARC project 'Bridging the gap for at-risk readers: Reading theory into classroom practice'. Townsville: Qld: CQUniversity.
- 37.Knight, B. A., Galletly, S. A., & Gargett, P. S. (2019). Orthographic Advantage Theory: National advantage and disadvantage due to orthographic differences. Asia Pacific Journal of Developmental Differences, 6(1, January), 5-29. (Appendix of tables: Key features of Orthographic Advantage Theory: National advantage and disadvantage due to orthographic differences. www.literacyplus.com.au).
- 38.Lyytinen, H., Semrud-Clikeman, M., Li, H., Pugh, K., & Richardson, U. (2021). Supporting acquisition of spelling skills in different orthographies using an empirically validated digital learning environment. *Frontiers* in Psychology, 12, 556120, 1-11.
- 39.Lyytinen, H. (2023) Foreword, The Research Tours: The Impacts of Orthographic Disadvantage. Vol. 2. Aussie Reading Woes. Mackay, Qld, Australia: Literacy Plus.
- 40.Maier, S. F., & Seligman, M. E. (1976). Learned helplessness: Theory and evidence. Journal of Experimental Psychology: General, 105(1), 3-46.
- 41.Maier, S. F., & Seligman, M. E. P. (2016). Learned Helplessness at fifty: Insights from neuroscience. Psychological Review, 123(4), 349-367.
- 42.Makita, K. (1968). The rarity of reading disability in Japanese children. American Journal of *Orthopsychiatry*, 38(4), 599-614.
- 43.Marinelli, C. V., Romani, C., Burani, C., & Zoccolotti, P. (2015). Spelling acquisition in English and Italian: A cross-linguistic study. *Frontiers in Psychology*, 6, 1843-1843.
- 44.O'Connor, R. E. (2000). Increasing the intensity of intervention in Kindergarten and First Grade. Learning Disabilities Research & Practice, 15(1), 43-54.
- 45. Papadopoulos, T. C. (2001). Phonological and cognitive correlates of word-reading acquisition under two different instructional approaches in Greek. *Journal of Education and Development*, 16(4), 549-568.
- 46.Poskiparta, E., Neimi, P., & Vauras, M. (1999). Who benefits from training in linguistic awareness in the first grade, and what components show training effects? *Journal of Learning Disabilities*, *32*(5), 437-447.
- 47.Seymour, P. H. K., Aro, M., & Erskine, J. M. (2003). Foundation literacy acquisition in European orthographies. *British Journal of Psychology*, 94(2), 143-174.
- 48.Spencer, L. H., & Hanley, J. R. (2003). Effects of orthographic transparency on reading and phoneme awareness in children learning to read in Wales. *British J. of Psychology*, *94*(1), 1-28.
- 49.Spencer, L. H., & Hanley, J. R. (2004). Learning a transparent orthography at five years old: reading development of children during their first year of formal reading instruction in Wales. *Journal of Research in Reading*, 27(1), 1-14.
- 50. Torppa, M., Georgiou, G. K., Niemi, P., Lerkkanen, M.-K., & Poikkeus, A.-M. (2016b). The precursors of double dissociation between reading and spelling in a transparent orthography. *Annals of Dyslexia*, 67(1), 42-62.
- 51. Uno, A., Wydell, T. N., Haruhara, N., Kaneko, M., & Shinya, N. (2009). Relationship between reading/writing skills and cognitive abilities among Japanese primary-school children: Normal readers versus poor readers (Dyslexics). *Reading and Writing*, 22(7), 755-789.